

---

---

**Petroleum products — Procedures for  
the transfer of bunkers to vessels**

*Produits pétroliers — Procédures de transfert des soutes dans les  
navires*

iTeh Standards  
(<https://standards.iteh.ai>)  
Document Preview

[ISO 13739:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020>



**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[ISO 13739:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020>



**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

	Page
Foreword.....	v
Introduction.....	vii
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Responsibilities</b> .....	<b>3</b>
<b>5 Documentation</b> .....	<b>4</b>
<b>6 Bunker specifications</b> .....	<b>5</b>
<b>7 Pre-delivery</b> .....	<b>5</b>
7.1 Safety, health and environment.....	5
7.2 Pre-delivery documentation.....	5
7.3 Bunkering pre-delivery safety checklist.....	6
7.4 Bunker requisition.....	6
7.5 Non-cargo tanks inspection for bunker tanker delivery.....	6
7.6 Cargo tank measurement/calculation.....	6
<b>8 During delivery</b> .....	<b>7</b>
8.1 General.....	7
8.2 Bunker tanker delivery requirements.....	8
<b>9 Sampling</b> .....	<b>8</b>
9.1 General.....	8
9.2 Sampling procedure and equipment.....	9
<b>10 Quantity measurements</b> .....	<b>9</b>
<b>11 Post-delivery</b> .....	<b>10</b>
11.1 Post-delivery documentation.....	10
11.2 Cargo tanks measurement/calculation form.....	10
11.3 Non-cargo tanks inspection form for bunker tanker delivery.....	10
11.4 Sample labels.....	10
11.5 Bunker delivery note.....	11
11.6 Delivery time log form.....	11
<b>12 Other requirements</b> .....	<b>12</b>
12.1 Stock movement logbook.....	12
12.2 Plan of bunker tanker and diagram.....	13
12.3 Blending of products.....	13
12.4 Letter of protest.....	13
<b>Annex A (normative) Health, safety and the environment</b> .....	<b>14</b>
<b>Annex B (informative) Examples of hand signals for bunkering protocol</b> .....	<b>17</b>
<b>Annex C (informative) Example of a bunker tanker pre-delivery safety checklist</b> .....	<b>18</b>
<b>Annex D (informative) Example of a shore pipeline pre-delivery safety checklist</b> .....	<b>20</b>
<b>Annex E (informative) Example of a road tanker pre-delivery safety checklist</b> .....	<b>22</b>
<b>Annex F (informative) Example of a bunker requisition form</b> .....	<b>24</b>
<b>Annex G (informative) Example of a non-cargo tanks inspection form for bunker tanker delivery</b> .....	<b>26</b>
<b>Annex H (informative) Example of a cargo tanks measurement/calculation form for bunker tanker delivery</b> .....	<b>28</b>
<b>Annex I (informative) Example of a sample label</b> .....	<b>30</b>

<b>Annex J (normative) Manual tank gauging procedure for bunker tanker delivery</b> .....	<b>31</b>
<b>Annex K (normative) Sampling equipment</b> .....	<b>33</b>
<b>Annex L (normative) Sampling procedure</b> .....	<b>34</b>
<b>Annex M (informative) Diagrams of manual valve-setting continuous-drip sampler equipment</b> ...	<b>36</b>
<b>Annex N (informative) Example of a design of the sample bottle neck and cap</b> .....	<b>39</b>
<b>Annex O (informative) Example of a stock movement logbook for a bunker tanker</b> .....	<b>40</b>
<b>Annex P (informative) Example of a letter of protest</b> .....	<b>42</b>
<b>Annex Q (informative) Example of a delivery time log</b> .....	<b>43</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>44</b>

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[ISO 13739:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 28, *Petroleum and related products, fuels and lubricants from natural or synthetic sources*, Subcommittee SC 2, *Measurement of petroleum and related products*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 13739:2010), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- definitions of the verbal forms “shall”, “should”, “may” and “can” have been included in the Introduction;
- definitions of “list”, “list correction”, “supplier’s representative”, “trim” and “trim correction” have been added in [Clause 3](#);
- the following terms have been replaced throughout the document:
  - “SHE” has been replaced by “HSE”;
  - “cargo officer” has been replaced by “supplier’s representative”;
  - “note of protest” has been replaced by “letter of protest”;
- [7.6](#) and [Annex Q](#) have been revised to include delivery by shore pipeline and road tankers;
- [11.5](#) has been updated to include a reference to MARPOL, Annex VI, Regulations 14.1, 14.4 and 18.3<sup>[31]</sup>;
- a requirement to check for any leakages for filling lines has been included in [A.5.4](#);
- units of measurements have been included in [Annex H](#);
- a requirement to drain bunker tanker lines and hoses before opening and closing measurements has been included in [J.3](#);

## ISO 13739:2020(E)

- the recording of secondary measurement has been included and the requirement on gauging and zero dip have been revised in [J.4](#);
- a sample of a delivery time log has been included as a new [Annex Q](#).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

# iTeh Standards (<https://standards.itih.ai>) Document Preview

ISO 13739:2020

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020>

## Introduction

This document was developed for the benefit of the marine industry, including ship owners, operators, charterers, bunker suppliers, bunker tanker operators and surveyors. It sets out a series of procedures to promote the uniform and expeditious transfer of bunkers to vessels meeting the latest health, safety and environmental (HSE) standards.

Local and international regulations, such as the International Maritime Organization (IMO) regulation *International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto (MARPOL), Annex VI: Prevention of Air Pollution from Ships*<sup>[31]</sup>, apply to all parties involved in the transfer of bunkers.

In this document, the following verbal forms are used:

- “shall” indicates a requirement;
- “should” indicates a recommendation;
- “may” indicates a permission;
- “can” indicates a possibility or capability.

# iTeh Standards (<https://standards.iteh.ai>) Document Preview

[ISO 13739:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/2ddd6403-6951-4caa-beb2-c24f6541e278/iso-13739-2020>